

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Landesgericht Klagenfurt (Αυστρία) στις 19 Φεβρουαρίου 2020 — GSMB Invest GmbH & Co. KG κατά Auto Krainer Gesellschaft m.b.H.

(Υπόθεση C-128/20)

(2020/C 271/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landesgericht Klagenfurt

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: GSMB Invest GmbH & Co. KG

Εναγομένη: Auto Krainer Gesellschaft m.b.H.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 5, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκινήτων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων⁽¹⁾, την έννοια ότι δεν επιτρέπεται ο εξοπλισμός οχήματος, κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 1, του κανονισμού 715/2007, στον οποίο η βαλβίδα ανακυκλοφορίας καυσαερίων, δηλαδή ένα κατασκευαστικό στοιχείο που ενδέχεται να επηρεάσει τις εκπομπές, έχει σχεδιαστεί κατά τρόπον ώστε ο συντελεστής ανακυκλοφορίας καυσαερίων, δηλαδή το ποσοστό των καυσαερίων τα οποία ανακυκλοφορούν, να έχει ρυθμιστεί ούτως ώστε η βαλβίδα να εξασφαλίζει λειτουργία χαμηλής εκπομπής ρύπων μόνο μεταξύ 15 και 33 βαθμών Κελσίου και μόνο σε υψόμετρο κάτω των 1 000 μέτρων, εάν δε η θερμοκρασία αποκλίνει έως 10 βαθμούς Κελσίου από αυτό το εύρος θερμοκρασιών καθώς και εάν το υψόμετρο υπερβαίνει το όριο των 1 000 μέτρων έως και κατά 250 μέτρα, ο συντελεστής μειώνεται γραμμικά σε 0, με αποτέλεσμα να αυξάνονται οι εκπομπές NOx πάνω από τις οριακές τιμές του κανονισμού 715/2007;
- 2) Έχει η φράση «για λόγους προστασίας του κινητήρα από ζημία ή ατύχημα» του άρθρου 5, παράγραφος 2, του κανονισμού 715/2007 την έννοια ότι μια στρατηγική περί καυσαερίων η οποία εξυπηρετεί κυρίως την προστασία προσαρτημάτων, όπως είναι η βαλβίδα ανακυκλοφορίας καυσαερίων, ο ψύκτης ανακυκλοφορίας καυσαερίων και το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ, δεν πληροί τις προϋποθέσεις εξαίρεσης;
- 3) Έχει το άρθρο 5, παράγραφος 1, του κανονισμού 715/2007 την έννοια ότι μια στρατηγική περί καυσαερίων η οποία εξασφαλίζει την πλήρη λειτουργικότητα των διατάξεων ελέγχου της ρύπανσης μόνο σε εύρος θερμοκρασιών μεταξύ 15 και 33 βαθμών Κελσίου και σε υψόμετρο κάτω των 1 000 μέτρων [αποκαλούμενο «Thermofenster» (θερμοκρασιακό παράθυρο)] και συνεπώς, κατά κανόνα, δεν είναι πλήρως λειτουργική στην Ευρώπη, ιδίως στην Αυστρία, κατά τη διάρκεια του έτους, δεν πληροί την απαίτηση του άρθρου 5, παράγραφος 1 –λειτουργία του οχήματος υπό κανονικές συνθήκες χρήσης–, και συνιστά μη επιτρεπόμενο σύστημα αναστολής;

⁽¹⁾ ΕΕ 2007, L 171, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Landesgericht Eisenstadt (Αυστρία) στις 11 Μαρτίου 2020 — IR κατά Volkswagen AG

(Υπόθεση C-134/20)

(2020/C 271/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landesgericht Eisenstadt

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: IR

Εναγόμενη: Volkswagen AG